



**CONVENTION SUR  
LES ESPÈCES  
MIGRATRICES**

Distribution: Générale  
UNEP/CMS/COP12/Doc.8/Rev.1  
22 octobre 2017  
Français  
Original: Anglais

12ème SESSION DE LA CONFÉRENCE DES PARTIES  
Manille, Philippines, 23 - 28 octobre 2017  
Point 8 de l'ordre du jour

**ADMISSION D'OBSERVATEURS**

*(Préparé par le Secrétariat)*

Résumé:

Conformément à l'Article VII paragraphe 9 de la Convention, le présent document comprend une liste d'organisations et d'institutions qui ont informé le Secrétariat de leur désir de se faire représenter à la 12ème session de la Conférence des Parties (COP12) par des observateurs moyennant inscription préalable.

L'admission de ces organisations et institutions sera confirmée au début de la session. Toute Partie ayant une objection à la participation de l'une quelconque de ces organisations ou institutions figurant dans la liste est priée d'en informer le Secrétariat dès que possible avant la session.

La Rév.1 tient compte des institutions et organismes qui se sont enregistrés pour la réunion après la distribution de la version originale.

## **ADMISSION D'OBSERVATEURS**

1. L'Article VII paragraphe 9 de la Convention stipule que

« *Toute organisation ou toute institution technique qualifiée dans le domaine de la protection, de la conservation et de la gestion des espèces migratrices et appartenant aux catégories mentionnées ci-dessous, qui a informé le Secrétariat de son désir de se faire représenter aux sessions de la conférence des Parties par des observateurs, est admise à le faire, à moins qu'un tiers au moins des Parties présentes ne s'y oppose:*

- a) *les organisations ou institutions internationales gouvernementales ou non gouvernementales, les organisations et institutions nationales gouvernementales; et*
- b) *les organisations ou institutions nationales non gouvernementales qui ont été agréées à cette fin par l'État dans lequel elles sont établies.*

*Une fois admis, ces observateurs ont le droit de participer à la session sans droit de vote ».*

2. Le présent document comporte en annexe 1 une liste d'organisations et d'institutions appartenant aux catégories *organisations inter-gouvernementales, organisations et institutions nationales gouvernementales* et *organisations non-gouvernementales* qui ont informé le Secrétariat de leur désir de se faire représenter à la 12ème session de la Conférence des Parties (COP12) moyennant inscription préalable, au 21ème octobre 2017. L'admission des ces organisations et institutions sera confirmée au début de la session. Toute Partie ayant une objection à la participation de l'une quelconque de ces organisations ou institutions figurant dans la liste est priée d'en informer le Secrétariat dès que possible avant la session.

### Actions recommandées

3. Il est recommandé à la Conférence des Parties:

- a) de prendre note de la liste des observateurs.

**LISTE DES ORGANISATIONS ET INSTITUTIONS DÉJÀ INSCRITES À LA COP12***(Au 21ème octobre 2017)***1. Organisations inter-gouvernementales**

Africa Union Economic Social and Cultural Council (AU-ECOSOCC)  
 ASEAN Centre for Biodiversity  
 Asian Development Bank  
 Conservation of Arctic Fauna and Flora (CAFF) - Arctic Migratory Bird Initiative (AMBI)  
 Coral Triangle Initiative  
 Federation of Nile Basin Countries  
 International Criminal Police Organization (INTERPOL)  
 International Union for Conservation of Nature (IUCN)  
 International Whaling Commission (IWC)  
 Secretariat of the Pacific Regional Environment Programme (SPREP)

**2. Organisations et institutions nationales gouvernementales**

Amrita University, India  
 Arizona State University, United States of America  
 Biodiversity, Coastal, Wetlands and Ecotourism Research Center, the Philippines  
 Bureau of Fisheries and Aquatic Resources  
 City University of Pasay  
 Climate Change Commission, the Philippines  
 De La Salle University Manila  
 Department of Animal Management, the Philippines  
 Department of Environment and Natural Resources, the Philippines  
 Department of Tourism, the Philippines  
 Duke University, United States of America  
 Far Eastern University  
 Florida International University, United States of America  
 House of Representatives, the Philippines  
 Lewis and Clark Law School, United States of America  
 Local Government of Dumalinao, Province of Zamboanga del Sur, the Philippines  
 Management Committee of Qoliqoli Cokovata, Great Sea Reef, Fiji  
 Monash University, Australia  
 National Committee on Climate change (NCCC), Libya  
 National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), United States of America  
 Office of Municipal Tourism, the Philippines  
 Population Education Resource Centre, India  
 Protected Area Management Board - Turtle Islands Wildlife Sanctuary, the Philippines  
 Protected Area Management Office, El Nido/Taytay Managed Resource Protected Area, the Philippines  
 Provincial Government of Palawan  
 San Beda Graduate School of Law, the Philippines  
 TransDisciplinary University, India  
 Tubbataha Management Office, the Philippines  
 United States Agency for International Development (USAID)  
 Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano, Colombia  
 University of Regina, Canada  
 University of Santo Tomas, the Philippines  
 University of Tehran, Iran  
 University of the Philippines Institute for Maritime Affairs and Law of the Sea

University of Witwatersrand

### **3. Organisations non-gouvernementales**

African Heritage

Asian Illicit Trade Monitors (AITM)

Association of Fish and Wildlife Agencies

Associazione Nazionale Produttori Armi e Munizione (ANPAM)

Avidesc Centrafrique

Bagna

Big Blue Network

BirdLife International

Blue Resources Trust

Bombay Natural History Society

Born Free Foundation

Born Free USA

British Association for Shooting and Conservation (BASC)

CARE4Biodiv

Center for Conservation Innovations PH, Inc

Center for Energy, Ecology, and Development (CEED)

Center for Environmental Concerns

Centre International de Droit Comparé de l'Environnement

Center for International Forestry Research (CIFOR)

China Biodiversity Conservation and Green Development Foundation (CBCGDF)

Climate Reality Project Philippines

Community Centred Conservation

Conservation International

Conservation International Philippines Foundation, Inc.

Crocodylus Porosus Philippines Incorporated

CropLife Philippines, Inc.

Dalit Welfare Association

Daluhay Daloy ng Buhay Inc

Defenders of Wildlife

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH, Germany

Divers for Sharks

Earthguards

East Asian-Australasian Flyway Partnership (EAAFP)

Ecomonitor Society

Endangered Wildlife Trust

Enterpriser Photographer Nature Foundation

Environment for the Americas

European Federation for Hunting and Conservation (FACE)

Fondation Franz Weber

Global Centre Compliance, Hazards, Disaster Management

Global Ocean Biodiversity Initiative (GOBI)

Global Primate Network Nepal

Good Planet Foundation

Greenpeace

Haribon Foundation

Humane Society International

Huqooq-ul-Ebad Development Foundation (HEDF)

International Association for Falconry & Conservation of Birds of Prey (IAF)

International Council for Game and Wildlife Conservation (CIC)

International Fund for Animal Welfare (IFAW)

Kepco Philippines

Large Marine Vertebrates Research Institute Philippines (LAMAVE)

Ligue des Amis de la Nature

Manta Trust

MigraMar  
Minority Self Empowerment Foundation  
MUNI, The Philippines  
Natural Resources Defense Council  
Nature Conservancy  
Nature Solution Association  
Nature Tropicale  
NGOs for Fisheries Reform, Inc.  
Oceana  
OceanCare  
Outreach Social Care Project  
Peregrine Fund  
Pew Charitable Trusts  
Philippine Center for Terrestrial and Aquatic Research  
Philippine Wilderness Land Trust  
Philippine Youth for Climate Movement  
Plastic Bank  
Plateforme Océan et Climat  
Pro Wildlife  
Project AWARE  
Project Sharklink  
Protect Wildlife/Tanggol Kalikasan  
Reef-World Foundation  
Royal Society for the Protection of Birds (RSPB)  
Safari Club International Foundation  
Saint Francis Xavier Solicitors  
Sajha Foundation  
Salinas (IM) Corporation  
Save Philippine Seas  
Sea Shepherd Global  
Sea Shepherd Legal  
Shark Advocates International  
Sociedad Española de Ornitología (SEO) – BirdLife Spain  
Society for the Conservation of Philippine Wetlands, Inc.  
Society for Wetland Biodiversity Conservation Nepal  
Sporting Arms and Ammunition Manufacturers' Institute (SAAMI)  
Suganthi Devadason Marine Institute  
Sustainable Eel Group  
Turtle Conservation Society of the Philippines  
West Africa Biodiversity and Climate Change  
Wetlands International  
Whale and Dolphin Conservation  
Wild Bird Club of the Philippines  
Wild Migration  
WildAid Hong Kong  
Wildfowl & Wetlands Trust  
Wildlife Conservation Society (WCS)  
Wildlife Research Center, Sudan  
World Animal Protection  
World Wide Fund for Nature (WWF) Australia  
World Wide Fund for Nature International (WWF)  
World Wide Fund for Nature (WWF) Malaysia  
World Wide Fund for Nature (WWF) Philippines  
Zoological Society of London